



Registration number: VII/576/2018

AGREEMENT ON ACADEMIC AND CULTURAL COOPERATION

BETWEEN

TIANJIN FOREIGN STUDIES UNIVERSITY

AND

UNIVERSITY OF DEBRECEN

1. INTRODUCTION

Tianjin Foreign Studies University, located at No. 117 Machand Road, Hexi District, Tianjin, P. R. China 300204, hereby referred to as TFSU, represented by its President, Professor Chen Fachun and University of Debrecen, hereby referred to as UD, located at 1 Egyetem tér, 4032 Debrecen, Hungary (institution ID: FI 17198, tax number: 15329750-4-09, statistical ID: 15329750-8542-312-09), represented by its President, Professor Dr. Zoltán Szilvássy, hereinafter referred to as "parties", consider that it is in their best common interest to establish this agreement in order to enhance the missions and objectives of both institutions.

2. THE OBJECT

The purpose of this Agreement is to establish cooperation between the parties involved, in order to allow the development of academic, scientific, and cultural actions.

3. ACTIVITIES

The parties agree upon the following objectives:

1. To promote teaching and research.
2. To promote academic, scientific, cultural and societal development.
3. To facilitate the engagement into joint research projects.
4. To promote academic and non-academic staff exchange.
5. To support student exchanges.
6. To interchange information and academic publications.
7. To place an application for the founding of a Confucius Institute at UD.

Both parties agree to identify specific areas of collaboration and prepare projects of academic cooperation. All the projects developed in the scope of this document must be determined by a written mutual accord (addendum) and shall not exceed the validity of this agreement.



All the issues emerging from the implementation of joint academic projects must be negotiated and determined between the two parties case-by-case.

All the expenditures relating to the execution of the activities stated in this document must be agreed upon and are subject to the approval of the Faculties, Schools, Institutes or Departments involved.

4- INTELLECTUAL PROPERTY

The joint research activities with results subject to protection of intellectual property rights should be provided in Addendum Agreements laying down the details of future cooperation. Both parties should liaise on the compliance with their Regulations.

5 – FUNDING

Each party shall use its best efforts to seek external funding sources, so as to ensure the cooperation under this Agreement and its Addenda.

6- MANAGEMENT OF THE AGREEMENT

The management of the agreement will be executed by a coordination committee with elements from the parties involved.

The coordination committee shall prepare an annual follow-up report with the actions proposed and taken, and a final evaluation of the activities and outcomes, by the end of the term of the agreement.

7- INSURANCE

Health insurance coverage must be arranged by the participants in the mobility programmes in their country of origin before arriving at the host institution. The insurance must be valid throughout the mobility period.

8 – EFFECTIVE TERM

8.1 This agreement will become effective upon the date of its signature by both parties and will be valid for a period of five (5) years, after which it can be renewed for the same period of time, through written consent between both parties, with a minimum period of 90 days before its termination.

8.2 Any alterations to this agreement must be effected after joint written decision and any alterations will initiate on the date agreed upon by both parties, following the same procedure of the signature of the agreement.



8.3- This agreement can be terminated through a joint decision of the parties involved. This agreement can be also terminated unilaterally by either of the parties through an advance written notice issued six (6) months prior to the date of termination. Termination of the agreement is subject to the completion of projects and activities in progress.

9 – MISCELLANEOUS

9.1 The parties shall handle all the information and data related to this agreement that they access during the course of the establishment and implementation of this agreement as strictly confidential and shall not reveal any of these data and information to any third party. The parties shall protect and safeguard all the information and data related to this agreement that they access during the course of the establishment and implementation of this agreement and shall make all efforts to provide appropriate protection for these data and information. This stipulation shall not be relevant for tasks and information covered by the obligation to provide data and information of public interest as specified by the Act on Data and Information of Public Interest.

9.2 All written notices (including registered letters and emails) sent by the parties to each other within the framework of establishing and implementing this agreement shall take effect upon reception of these notices by the addressee or upon delivery of these notices to addressee. Any notice on the termination of this agreement shall be delivered exclusively as certified mail (with a return receipt). All written notices concerning this agreement shall be regarded as delivered even if the addressee should refuse to receive them or should fail to receive them. In these cases, the date of delivery shall be the date of refusal to receive the notice or the date of the attempted delivery of the notice.

9.3 The parties agree that this agreement is not legally binding and does not contain any financial commitments, but expresses the intention of the Parties to do their best in order to make the cooperation contained herein successful and to implement the jointly determined objectives the details of which shall be recorded in separate supplementary agreements designed to produce legal effects.

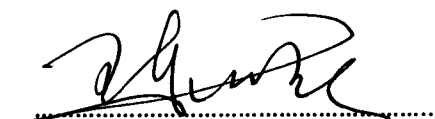
9.4 The parties agree that they will try to do their best to settle any dispute, misunderstanding or claim related to the implementation of this agreement in an amicable and friendly manner.

Accepting all the stipulations above, the parties sign this agreement in six (6) original copies, identical in content and form, two (2) in Chinese, two (2) in English, and two (2) in Hungarian with equal juridical value, three for each party. If there is any discrepancy between the versions of the above Terms and Conditions, the English version shall prevail.



Signed: in Tianjin, 17/05/, 2018.


in Debrecen, 2018 05. 24.

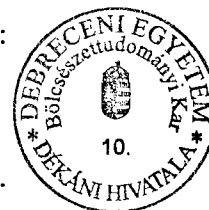

.....
Professor CHEN Fachun
President
Tianjin Foreign Studies University


.....
Prof. Dr. Szilvássy Zoltán
Rector
University of Debrecen



Countersigned by professional expert:


.....



Countersigned by legal expert:

dr. Deli Erika
.....